

1. Description of the consignment / <i>Описание поставки</i>	1.5. Certificate No. / <i>Сертификат №</i>
1.1. Name and address of consignor / <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	<p align="center">Veterinary certificate for live gastropods (including their eggs) intended for breeding purposes and non-free production exported from the Czech Republic to the customs territory of the Eurasian Economic Union</p> <p align="center"><i>Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза живых брюхоногих моллюсков (в том числе их яиц), предназначенных для племенного использования и несвободного продуктивного выращивания из Чешской Республики</i></p>
1.2. Name and address of consignee / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	
1.3. Number of packages (containers) / <i>Количество мест (контейнеров)</i>	1.7. Country of origin of the goods / <i>Страна происхождения товара:</i>
1.4. Marking seals on a shipping container / <i>Маркировка пломбы на транспортном контейнере</i>	1.8. Country issuing the certificate / <i>Страна, выдавшая сертификат:</i>
1.5. Means of transport / <i>Транспорт:</i> (the number of the railway carriage, truck, container, flight-number, name of the ship / <i>№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна</i>)	1.9. Competent authority in the exporting country / <i>Компетентное ведомство страны-экспортера:</i>
	1.10. Organisation in the exporting country issuing the certificate / <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:</i>
1.6. Country(ies) of transit / <i>Страна(ы) транзита:</i>	1.11. Point of crossing the customs border / <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу:</i>

2. Identification of goods / Идентификация товара

2.1. Name of goods / Наименование товара:

2.2. Species of molluscs / Вид моллюска:

2.3. Intended for / Назначение:

Breeding / Племенные

Production / Пользовательские

2.4. Number of units (boxes, cages, containers) / Количество единиц (боксов, клеток, ящиков):

3. Origin of goods / Происхождение товара

3.1. Administrative-territorial unit / Административно-территориальная единица:

.....
.....

3.2. Name, registration No and address of the establishment / Название, регистрационный номер и адрес предприятия:

.....
.....


4. Health information / Информация о состоянии здоровья

I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

- 4.1. The gastropods (including their eggs) exported into the customs territory of the Eurasian Economic Union are intended for breeding and/or production purposes. / Экпортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза брюхоногие моллюски (в том числе их яйца) предназначены для использования в племенных и/или пользовательных целях.
- 4.2. *The live terrestrial gastropods or producers (parents) of their eggs (in the case of egg deliveries), have been reared using natural substrates and feeds which have not been subjected to biothermic or other disinfection treatment prior using and they come from territories of the holdings (establishments) where salmonellosis, helminthiasis, anthrax, or cases of infection with the following agents: Abalone herpesvirus, Bonamia ostreae, Bonamia exitiosa, Marteilia refringens, Perkinsus marinus, Perkinsus olseni, Xenohaliotis californiensis have not been recorded.*
Живые сухопутные брюхоногие моллюски или производители (родители) их яиц (в случае поставок яиц) выращены с использованием естественных субстратов и кормов, не подвергнутых перед использованием для выращивания биотермической или иной дезинфицирующей обработке, происходят с территории хозяйства (предприятий), где не регистрировались сальмонеллез, гельминтозы, сибирская язва, или случаи инфицирования следующими агентами: Abalone herpesvirus, Bonamia ostreae, Bonamia exitiosa, Marteilia refringens, Perkinsus marinus, Perkinsus olseni, Xenohaliotis californiensis.
- 4.3. Imported live gastropods or producers (parents) of their eggs (in the case of egg deliveries), were quarantined within 30 days prior to shipment under conditions of temperature, humidity and lighting that do not interfere with the activity of the gastropods, and within 72 hours before shipment they underwent visual inspection, as a result of which signs of any infections or contagious diseases that are dangerous for poikilothermic animals, other animals or human health must not be detected. / Ввозимые живые брюхоногие моллюски или производители (родители) их яиц (в случае поставок яиц), в течение 30 дней до отправки прошли карантинирование в условиях температуры, влажности и освещенности, не препятствующих активности брюхоногих, а в течение 72 часов перед отправкой подверглись визуальному осмотру, в результате которого не должны быть выявлены признаки каких-либо инфекций или contagious заболеваний, представляющих опасность для пойкилотермных животных, других животных или здоровья человека
- 4.4. The molluscs are transported in new containers or in containers which have been subjected to cleaning and disinfection aimed to destroy disease agents in accordance with the rules applicable in the exporting country.
Моллюски (в том числе их яйца) транспортируются в новых контейнерах или контейнерах, прошедших очистку и дезинфекцию с целью уничтожения возбудителей болезней, в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.
- 4.5. During transport of mollusks and their eggs, a possibility of their contact with other animals is avoided.
Транспортировка моллюсков и их яиц исключает возможность их контакта с другими животными.



4.6. Each container is labelled and numbered.

Каждый контейнер маркирован этикеткой и пронумерован

4.7. The means of transport is prepared in accordance with the rules approved in the exporting country.

Транспортное средство подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере

Place
Место

Date

Дата

Stamp

Печать

Signature of the state/official veterinarian

Подпись государственного/официального ветеринарного врача

Name and position

Ф.И.О. и должность

Note: Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate. / *Примечание: Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка.*